

# Halal Certification Application Form CRAF-1.2

Version: 3, Approved: Farruh Azimov, date: 1<sup>st</sup> of April 2020

Application No. \_\_\_\_\_



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

# HALAL SERTIFIKAVIMO PARAIŠKOS FORMA GYVŪNŲ PAŠARAMS HALAL CERTIFICATION APPLICATION FORM FOR ANIMAL FEED

Data/Date: \_\_\_\_\_

### JURIDINIO ASMENS DUOMENYS / LEGAL ENTITY INFORMATION

Juridinio asmens pavadinimas / Entity name	PVM kodas / VAT code
Teisinė forma / Legal form	Registracijos šalis / Country of registration
Registracijos numeris / Registration number	Registracijos data / Registration date

### ADRESAS IR KONTAKTINIAI DUOMENYS / ADDRESS AND CONTACT DETAILS

#### KONTAKTINIAI DUOMENYS / CONTACT DETAILS

Telefono numeris / Phone number	El. pašto adresas / Email address	Tinklapis / Website
---------------------------------	-----------------------------------	---------------------

#### REGISTRACIJOS ADRESAS / REGISTERED OFFICE ADDRESS

Adresas (gatvė, namo numeris, biuro nr.) / Address (street, house, office no.)		
Miestas / City	Šalis / Country	Pašto kodas / Post code

#### BUVEINĖS ADRESAS / RESIDENTIAL ADDRESS

(jeigu skiriasi nuo registracijos adreso) / (if different from the registered address)

Adresas (gatvė, namo numeris, biuro nr.) / Address (street, house, office no.)		
Miestas / City	Šalis / Country	Pašto kodas / Post code

#### GAMYBOS VIETOS ADRESAS / PRODUCTION SITE ADDRESS

Adresas (gatvė, namo numeris, biuro nr.) / Address (street, house, office no.)		
Miestas / City	Šalis / Country	Pašto kodas / Post code

#### SANDĖLIO ADRESAS / WAREHOUSE ADDRESS

(jeigu skiriasi nuo gamybos vietos adreso) / (if different from the production site's address)

Adresas (gatvė, namo numeris, biuro nr.) / Address (street, house, office no.)		
Miestas / City	Šalis / Country	Pašto kodas / Post code

### KONTAKTINIS ASMUO / CONTACT PERSON

Vardas / First name	Pavardė / Last name	Pareigos / Position at the entity
Telefono numeris / Phone number	El. pašto adresas / Email address	

#### UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

Address: Riononių str. 2A, Room 203, LT-03154 Vilnius, Tel. +370 63657777,

Email address: [info@halalcontrol.lt](mailto:info@halalcontrol.lt), Website: [www.halalcontrol.lt](http://www.halalcontrol.lt)

Registration code 303536419, VAT code LT100010229917



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

### INFORMACIJA APIE ORGANIZACIJĄ / INFORMATION ABOUT THE ORGANISATION

1. Bendras įmonės darbuotojų skaičius / Total number of employees

2. Personalo, tiesiogiai dalyvausiančio pašarų gamyboje, skaičius / Number of employees, directly involved in the feed production process

3. Gamybos pamainų skaičius / Number of production shifts

4. Darbuotojų skaičius kiekvienoje pamainoje / Number of employees in each shift

#### 5. GAMYBINIŲ PATALPŲ PLOTAS / PRODUCTION FACILITIES' SPACE

Bendras plotas / General space

Žaliavų sandėlio plotas / Raw materials' warehouse space

Gatavos produkcijos sandėlio plotas / Ready products' warehouse area

Gamybos linijos patalpos plotas / Space of the production line area

6. Iš kokių medžiagų yra gaminamos pakuotės / Materials used for the production of packaging

7. Turimi sertifikatai (valdybos sistemų, kokybės ir kt.) / Available certificates (management systems, quality, etc.)

BRC sertifikatas (prašome pridėti kopiją) / BRC certificate (please attach the copy);

IFS FOOD sertifikatas (prašome pridėti kopiją) / IFS FOOD certificate (please attach the copy);

ISO 22000 sertifikatas (prašome pridėti kopiją) / ISO 22000 certificate (please attach the copy);

HACCP/RVASVT sistemos sertifikatas (prašome pridėti kopiją) / HACCP/RVASVT system certificate (please attach the copy)

Kiti sertifikatai (prašome patikslinti ir pridėti kopiją) / Other certificates (please specify and attach the copy)



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

### SERTIFIKUOJAMŲ PRODUKTŲ DETALIZAVIMAS / DETAILS OF PRODUCTS TO BE CERTIFIED

8. Sertifikuojamų produktų **sąrašas** ir **sudėtis** / Compound of products to be certified

(prašome užpildyti **Priedą Nr. 1**) / (please fill in **Annex 1**)

9. Žaliavų, naudojamų gamyboje, sąrašas / List of raw materials used in the production

(prašome užpildyti **dokumentą CRAF-2**) / (please fill in **the CRAF-2 form**)

10. Gamybos proceso aprašymas / Description of the production process

(prašome pateikti **gamybos proceso struktūrinę schemą**) / Please provide the **production process flowchart**)

11. Ar gamybos proceso dalis bus subranguojama / Will part of the production be subcontracted?

12. Eksporto šalys / Export countries


### 13. SERTIFIKAVIMO STANDARTAS / CERTIFICATION STANDARD

(bet kuris ar visi standartai gali būti pasirinkti pagal poreikį / any or all standards can be chosen based on the need)

Arabų įlankos šalių standartas / Gulf Standard (GSO 993/2015, UAE.S GSO 2055-1:2015)

Malaizijos standartas / Malaysian standard (MS 1500:2019)

Halal Control Lithuania standartas (kitos šalys) / Halal Control Lithuania standard (other countries) (HCL.G:2020)



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

### PATVIRTINIMAS / STATEMENT

**Mes patvirtiname**, kad mūsų įmonės produktai, nurodyti Halal Sertifikavimo Paraiškos Formoje, yra gaminami **NENAUDOJANT** jokių žaliavų, ingredientų, sudedamųjų dalių ar kvapiųjų medžiagų, kurių sudėtyje yra bet kokių **svaigalų, įskaitant alkoholi/etanolį** bei **kiaulienos ar kiaulienos išvestinių produktų**. Mes patvirtiname, kad produktų gamybos vietoje, adresu \_\_\_\_\_ kryžminio užteršimo rizika su alkoholiniais produktais ir/ar jų išvestiniais produktais bei su kiauliena ir/ar jos išvestiniais produktais yra pilnai panaikinta. **Mes patvirtiname**, kad nuo Halal Sertifikavimo Paraiškos Formos pateikimo dienos **jokių pakeitimų** Halal sertifikavimo paraiškos formoje nurodytiems produktams, jų žaliavoms/ingredientams ir/arba gamybos procesui nebus daroma be išankstinio UAB "Halal Control Lithuania" rašytinio leidimo.

**We hereby confirm** that our Company's products, stated in the Halal Certification Application Form, are made **WITHOUT** the usage of any raw materials, ingredients, constituents or flavorings that contain any **intoxicants, including alcohol/ethanol and pork or pork derivatives**. Hereby we also confirm, that in our Company's production site located in \_\_\_\_\_ the risk of cross contamination with alcohol and/or its derivatives as well as pork and/or its derivatives is completely eliminated. We confirm that from the date of Halal Certification Application Form submission no changes will be made to the products, their ingredients/raw materials and/or production process stated in the Halal Certification Application form without the prior written permission from UAB 'Halal Control Lithuania'.

### ĮGALIOTOJO ASMENS PARAŠAS / SIGNATURE OF THE LEGAL REPRESENTATIVE

*Pasirašydami šią paraišką formą mes patvirtiname, kad visa šiame dokumente pateikta informacija atitinka tikrovę ir yra užpildyta pagal naujausius duomenis.*

*By signing this application form we confirm that all the information provided in this form is genuine and up-to date.*

Vardas / First name

Pavardė / Last name

Atstovavimo pagrindas / Basis for representation

Parašas / Signature

Data / Date



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

### KONFIDENCIALUMO PAREIŠKIMAS / CONFIDENTIALITY STATEMENT

UAB „Halal Control Lithuania“ garantuoja, kad visa šioje Paraiškoje pateikta informacija bus laikoma griežtai konfidencialia ir nebus atskleista trečiosioms šalims be išankstinio Pareiškėjo rašytinio patvirtinimo.

UAB 'Halal Control Lithuania' guarantees that all the information provided in this Application Form will be treated as strictly confidential and will not be disclosed to any third parties without the prior written confirmation from the Applicant.

### PARAIŠKOS PILDYMAS IR PATEIKIMAS / FILLING AND SUBMITTING THE APPLICATION FORM

1. Prašome užpildyti visus Paraiškos formos laukus / Please fill in all the fields in the Application form.
2. Paraiškos formą gali pasirašyti kokybės vadovas/-ė) arba įgaliotas asmuo / The Application form can be signed by the quality manager or an authorised representative.
3. Priedas Nr. 1 bei dokumentas CRAF-2 turi būti **pildomi anglų kalba ARBA lietuvių ir anglų kalba** / Annex No. 1 and CRAF-2 form shall be filled in in **English OR Lithuanian and English**.
4. Prašome išsiųsti užpildytos ir pasirašytos Paraiškos formos kopiją el. paštu adresu [info@halalcontrol.lt](mailto:info@halalcontrol.lt) / Please send the copy of the filled in and signed Application form to [info@halalcontrol.lt](mailto:info@halalcontrol.lt).

### Kartu su Paraiškos Forma prašome pateikti žemiau išvardytus dokumentus / The following documents need to be provided with the Application Form:

- Certifikuojamų produktų gamybos proceso **struktūrinę schemą** / the **flow chart** of the certified products' production process;
- Užpildytus **Priedą Nr. 1 ir CRAF-2 (Ingredientų Aprašymo) Formą** (visi laukai prieduose yra privalomi) / Filled in **Annex 1 and CRAF-2 (Ingredients' Description) Form** (all fields in the documents are mandatory) **(Priedas Nr. 1 bei CRAF-2 forma turi būti pildomi anglų kalba ARBA lietuvių ir anglų kalba / Annex No. 1 and CRAF-2 form shall be filled in in English OR Lithuanian and English);**
- Halal produktų gamybos **technologinį aprašymą** / **Technological description** of Halal products' manufacturing;
- Visų jau **turimų sertifikatų** kopijas / Copies of any **certificates** already obtained from any other organizations;
- Visų naudojamų ingredientų **specifikacijas arba Halal sertifikatų** kopijas / **Specifications or Halal certificate** copies of all ingredients used;
- Pasirinkto sertifikavimo standarto pasirašytą **paslaugų kainyną** (CRP-1, CRP-2 ar CRP-3) / **Signed pricelist** of the chosen certification standard (CRP-1, CRP-2 or CRP-3).



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

### PRIEDAS NR.1 / ANNEX 1

### DETALUS PRODUKTŲ SĄRAŠAS / DETAILED LIST OF PRODUCTS

Priedas Nr. 1 bei CRAF-2 forma turi būti pildomi anglų kalba ARBA lietuvių ir anglų kalba / Annex No. 1 and CRAF-2 form shall be filled in in English OR Lithuanian and English

Produkto pavadinimas / Product name	Naudojami ingredientai / Ingredients to be used



## UAB 'HALAL CONTROL LITHUANIA'

### PRIEDAS NR.1 / ANNEX 1

### DETALUS PRODUKTŲ SĄRAŠAS / DETAILED LIST OF PRODUCTS

Priedas Nr. 1 bei CRAF-2 forma turi būti pildomi anglų kalba ARBA lietuvių ir anglų kalba / Annex No. 1 and CRAF-2 form shall be filled in in English OR Lithuanian and English

Produkto pavadinimas / Product name	Naudojami ingredientai / Ingredients to be used